

Я. ЛЕБЕДИНСКИЙ

**ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ КРУЖОК
«ГАЛЛИЯ-САРМАТИЯ»**

Кружок «Галлия-Сарматия» был основан во Франции 28 ноября 1993 года. Первоначально его целью предполагалось изучение археологических, топонимических, антропологических, культурных и других следов, оставленных на территории древней Галлии группами сарматов и алан, начиная с эпохи античности и до раннего средневековья. Однако вскоре стало очевидно, что эти вопросы следует рассматривать в более широком историческом контексте, принимая во внимание, с одной стороны, историю и культуру различных «скифских» народов степи (скифов, сарматов, алан, саков и т.д.), с другой стороны, учитывая этнические и культурные аспекты расселения в Галлии многочисленных «варварских» народов в IV-V веках.

С самого начала выбор был сделан в пользу «неформального» дружеского кружка, который бы состоял из своего рода небольшого ядра постоянных членов и членов-корреспондентов. Тем самым удавалось избежать управленческую громоздкость официального объединения и не порождать еще одну структуру, наряду с уже существующими в университетских или каких-либо других рамках.

Первой задачей, выполненной кружком, стало обнародование информационного досье, посвященного сарматам и аланам и их присутствию на Западе в IV-V веках (*Les Sarmates – histoire, culture et héritage* (Сарматы – история, культура и наследие. 1994).

В 1994-95 гг. кружком «Галлия-Сарматия» был проведен общий опрос среди мэров тех французских населенных пунктов, названия которых могли быть производными от этнонимов «сарматы» или «аланы». Основываясь на самых надежных из трудов специалистов по топонимии, был составлен список наиболее вероятных поселений такого рода, и их мэрам был разослан вопросник. Эта акция преследовала несколько целей, среди которых было и выяснение возможного интереса местных общин к этому

аспекту своего прошлого, и наблюдение за тем, как вообще воспринимается эта проблема. Одновременно предполагалось создать сеть корреспондентов из официальных лиц, членов научных обществ, краеведов и т.д. Кроме того, конечно, была надежда обнаружить возможные следы или местные традиции, уходящие своими корнями к сармато-аланам.

С 1995 по 1999 г. кружок «Галлия-Сарматия» распространял среди своих корреспондентов годовые отчеты и информационные бюллетени. С 2000 года благодаря соглашению, достигнутому с Ассоциацией осетин Франции, эта информация публиковалась в бюллетене «D'Ossétie et d'alentour» («Об Осетии и вокруг нее»). Кроме того, кружком были опубликованы и другие научно-популярные сообщения: «Аланы в западных исторических повестях» (1994 и 1997 гг.), «По следам сарматов и алан в Галлии» (1996 г.), а также, в соавторстве с С.М. Переваловым, «Сарматские и аланские воины в римской армии» (1998 г.).

Важнейшими результатами девятилетней работы кружка можно считать следующие:

Был пересмотрен (и эта работа ведется на постоянной основе) список «сарматских» и «аланских» топонимов древней Галлии. Были налажены контакты с корреспондентами на местах, а также совместное обсуждение и обмен мнениями со специалистами в области топонимики, которые уже позволили обнаружить топонимы, неизвестные прежним исследователям, и вполне возможно, что из архивных документов могут быть извлечены все новые и новые. Вместе с тем из существующего перечня были исключены вымышленные имена, то есть те, которые никак не документированы, или содержащие явные ошибки, число которых весьма велико в списках, опубликованных зарубежными учеными, равно как и те топонимы, для разъяснения которых может быть предложено более простое и убедительное объяснение, нежели в случае признания его сарматского или аланского происхождения.

Был осуществлен ряд исследований некоторого числа конкретных мест, как, например, укрепленной деревни Аллан (Allan) рядом с Валансом (поселения, сопоставимого с аланами Самбиды?) и в особенности Сальмэз (Salmaise) в Бургундии. Последнее замечательно тем, что позволяет связать воедино данные топонимии (в средние века деревня называлась Сармация (Sarmacia), Сармации Каструм (Sarmatii Castrum)), исторические свидетельства (существование в районе в IV-V веках сарматских «префектур»), топографический фактор (стратегическое положение) и археологические находки (следы античной оккупации и обнаруженного в XIX веке «варварского» могильника). Подобное совпадение позволяет подвести конкретную базу под гипотезу о существовании в позднерим-

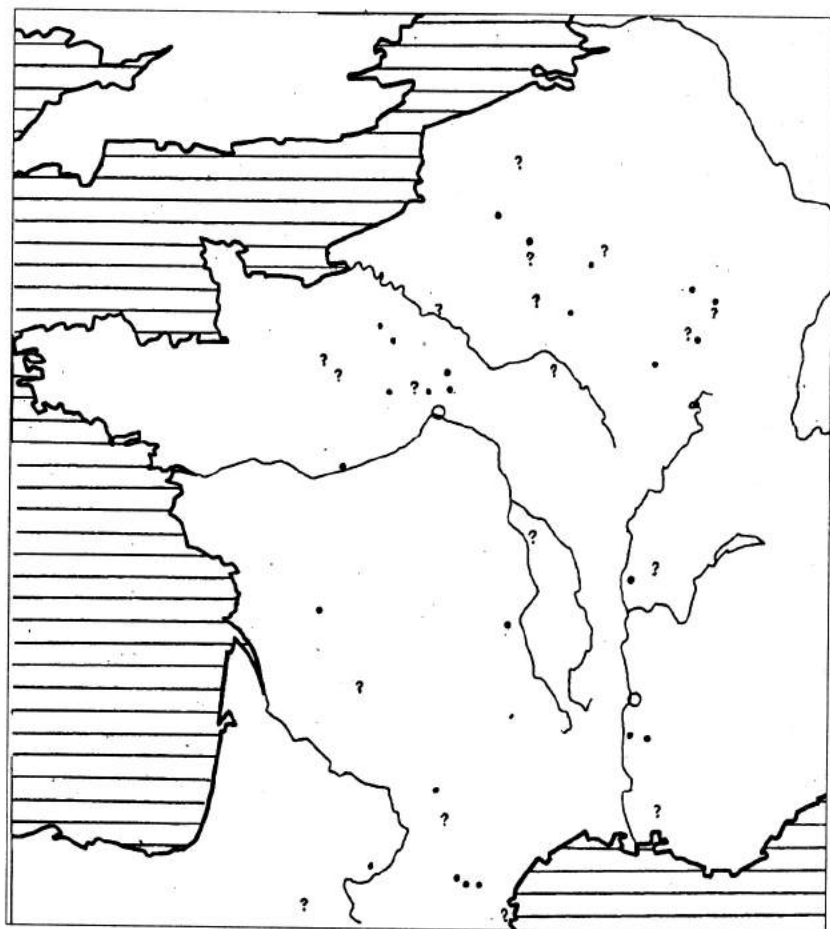
скую эпоху военных сарматских застав. Обнаруженные в могильнике скелеты воинов крупного телосложения и погребальный инвентарь «меровингского» типа могут принадлежать потомкам сарматов времен Великого переселения народов, отчасти смешавшихся с германцами.

Еще одной темой, ставшей предметом подробного рассмотрения, был случай с Шальмазелем (Chalmazel), находящимся в районе Форэ (Forez) в центрально-восточной Франции, который позволил разоблачить старинную мистификацию: выяснилось, что местная легенда о «скифо-аланском» происхождении деревни, упоминаемая в книге романиста Жана Распая (Jean Raspail), была в действительности вымышлена местным оригиналом, хорошо известным в округе. Он приводил в ее обоснование археологические «находки», которые приобретал у парижских антикваров, с тем чтобы затем собственноручно уже на месте зарыть их в землю. К тому же этот «энтузиаст», по всей видимости, относил «Скифо-алан», насколько можно судить по рисункам, представленным в кружок, ... к эпохе бронзы, поскольку его археологические «находки» представляют собой предметы прото-иранской эпохи и античности!

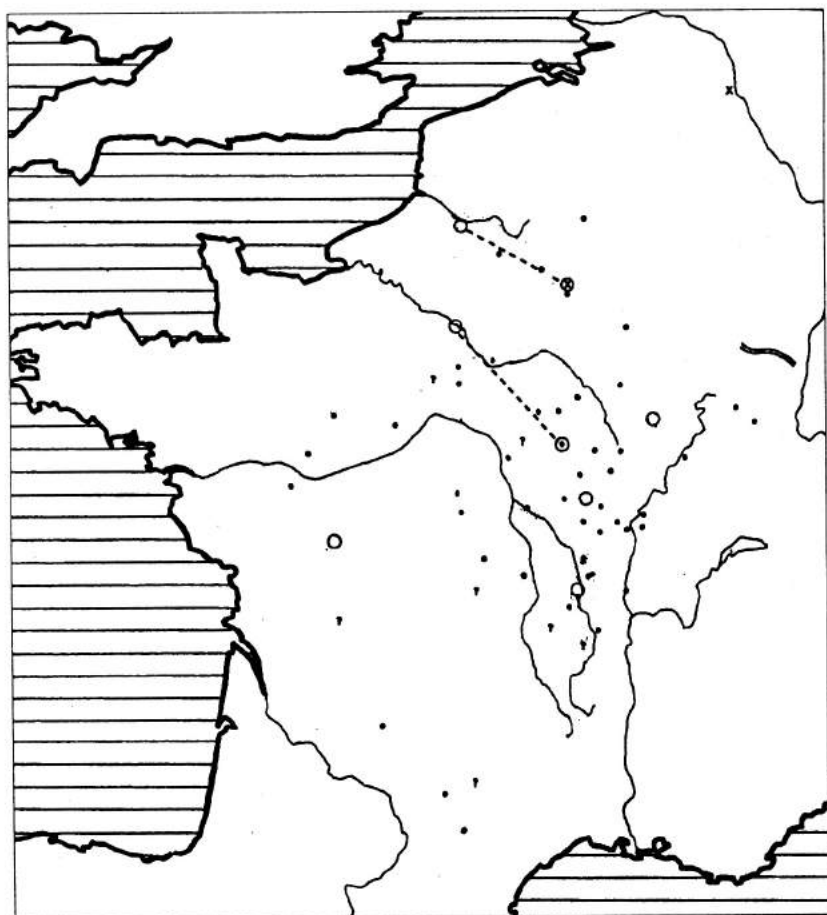
Были установлены контакты между представителями совершенно разных слоев общества: учеными, местными знатоками и просто любителями, специалистами в различных областях науки, учащимися и т.д. С этой точки зрения итог достаточно скромный, принимая во внимание ограниченные средства кружка и весьма своеобразный характер изучаемого сюжета, который мало известен во Франции не только широкой публике, но и историкам. Тем не менее нередко общение с различными корреспондентами оказывалось весьма интересным.

В общем, кружок рассчитывает внести свою полезную лепту в улучшение изучения сармато-алан и следов их пребывания во Франции. Этот вклад – одна из многих инициатив (таких, как выставки, публикации, семинары), которые стали осуществляться в течение последних лет различными институтами как следствие вновь возникшего интереса к древним степным народам и лучшего понимания их исторической и культурной роли в судьбе Европы эпохи античности. В русле этого магистрального течения особой миссией кружка было и остается налаживание сильного взаимодействия между существующей в узких рамках академической наукой и любителями и широкой общественностью.

(Пер. с французского Т. Салбиева)



Répartition en Gaule des toponymes pouvant contenir le nom des Alains;
 les cercles indiquent Orléans (siège en 451 du roi des Alains établis au
 nord de la Loire en 442) et Valence (établissement d'Alains en 440)



Répartition en Gaule des toponymes pouvant contenir le nom des Sarmates; les cercles représentent les sièges des «préfectures» de Sarmates *gentiles* d'après la *Notice des Dignités*, les croix les trouvailles de miroirs de style sarmato-alain, la double ligne l'hypothétique *Strata Sarmatorum*.



Le territoire du royaume Alain en Gaule du nord-ouest (Ca. 442-452).

1 à 7: Toponymes pouvant provenir du nom ethnique «Alain»: 1 – Alaincourt; 2 – Allainville-en-Drouais; 3 – Allainville-aux-Bois; 4 – Courtalain; 5 – Allaines-Mervilliers; 6 – Allainville-en-Beauce; 7 – Langeais (*Alagaviense* au VI^e s.).

8 à 11: Autres toponymes «alains» douteux: 8 – La Lainville; 9 – Alençon; 10 – Aulaines; 11 – Allonville.

12-13: Toponymes pouvant être hypothétiquement liés au nom alain «Goar»: 12 – Gohory (Gohere 1133, Gohoriacum 1210); 13 – Gohier (de monte Goherii 1090-1125).

A-B: Trouvailles archéologiques comportant des éléments pontico-danubiens: A – Saint-Martin-de-Fontenay; B – Airan (Moult).

EXPLORATORY CIRCLE “GALLIUM – SARMATIYA”

SUMMARY

The Circle was founded in France on November 28, 1993. Originally its purpose was to study archeological, toponymical, anthropological, cultural and the other trace, left on territory of ancient Gallium by the groups of Sarmats and Alans, as from epochs of antiquity till early middle ages. However, soon it became obvious that these questions should be examined in more broad historical context, taking into consideration, on the one hand, the history and the culture of different “Scythian” folks (the Scythians, Sarmats, Alans, Saks and etc), on the other hand, take into account the ethnic and cultural aspects of the population in Gallium – multiple “barbarous” folks of the IV-V c.

The Circle “Gallium-Sarmatiya” is considered to improve the study of Sarmats-Alans and the trace of their stay in France. This contribution is: an exhibitions, publications, seminars, which are organizing last years by different institutions, as the result of newly appeared interest to ancient steppe folks and the best understanding of their history and cultural role in fate of Europe of the epoch of antiquity.